

Germany-Mainz: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 17/2016 26/01/2016

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: ZDF – Zweites Deutsches Fernsehen

Postal address: ZDF-Straße 1

Town: Mainz

Postal code: 55127

Country: Germany

Contact person: Technischer Einkauf und Materialwirtschaft

E-mail: [Tem@zdf.de](mailto:Tem@zdf.de)

Telephone: +49 613170-14819

Fax: +49 613170-19483

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.zdf.de](http://www.zdf.de)

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

### I.3. Main activity

Other: Rundfunkanstalt/Medien

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Softwarepflege .Net-Anwendungssysteme.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

Main site or place of performance: Mainz.

NUTS code DEB Rheinland-Pfalz

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 3

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Gegenstand der Ausschreibung sind Softwarepflege- und Administrations-Leistungen für .Net Applikationen sowie deren Schnittstellen mit zahlreichen Methoden und Diensten im Client /Server-Umfeld.

Bei den .Net-Anwendungen handelt es sich um Eigenentwicklungen zur Unterstützung verschiedener Fachbereichsprozesse im redaktionellen, produktionellen oder administrativen Umfeld. Die Anwendungen sind als Web- oder Rich-Client-Applikationen ausgeprägt. Als relationales Datenbanksysteme für die zu pflegenden Produkte kommt Oracle und SQL-Server sowie Access zum Einsatz.

Alle genannten Produkte kommen in einer Produktions-, einer Test- und einer Entwicklungsumgebung zum Einsatz und sind in allen drei Umgebungen zu betreuen.

Optionaler Bestandteil der Ausschreibung sind Weiter- und Neuentwicklungsleistungen der o. g. Anwendungen.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2. Scope of the procurement**

#### **II.2.1. Total quantity or scope**

Die geplante Abnahmemenge für die Pflegeleistung beträgt ca. 2 560 Stunden pro Jahr. Während der Vertragslaufzeit des Pflegevertrages können optional zusätzlich Weiter- und Neuentwicklungen für die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Anwendungen als gesonderte Projekte bzw. Weiterentwicklungsmaßnahmen an den Auftragnehmer vergeben werden. Der Umfang hierfür wird auf ca. 4 000 Stunden pro Jahr geschätzt.

#### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Die Laufzeit des Vertrages beträgt drei Jahre (Basis-Vertragslaufzeit) mit der Option zur Verlängerung um 12 Monate, sowie -sofern erforderlich- einer weiteren optionalen Verlängerung (nach 3 bzw. 4 Jahren) um 2 Monate zur Einarbeitung eines neuen Auftragnehmers.

Während der Vertragslaufzeit des Pflegevertrages können optional zusätzlich Weiter- und Neuentwicklungen für die in der Leistungsbeschreibung aufgeführten Anwendungen als gesonderte Projekte bzw. Weiterentwicklungsmaßnahmen an den Auftragnehmer vergeben werden.

#### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 1.4.2016. Completion 31.3.2019

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Gemäß Vergabeunterlagen.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Gemäß Vergabeunterlagen.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Abschluss eines Auftrags gemäß § 4 LDSG-RP (Auftragsdatenvereinbarung).

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1) Fremdnachweis über die Eintragung in das Handelsregister oder ein dem Handelsregister vergleichbarem Register (nicht älter als 6 Monate). Der Nachweis muss von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft und von jedem Unterauftragnehmer mit dem Angebot vorgelegt werden.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 1) Bonitätsbescheinigung einer Hausbank (nicht älter als 6 Monate).

2) Fremdnachweis einer Berufshaftpflichtversicherung bzw. eine schriftliche Erklärung des Versicherers zur Erhöhung der Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfall mit jeweils folgenden Deckungssummen:

— Personen und Sachschäden mindestens 2 500 000 EUR,

— sonstige Schäden mindestens 100 000 EUR.

Alle Nachweise und Erklärungen müssen von jedem Mitglied einer Bewerbungsgemeinschaft und von jedem Unterauftragnehmer mit dem Angebot vorgelegt werden.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Der Auftragnehmer erbringt die Leistung durch Personal, das entsprechend der nachstehend genannten Eignungskriterien und den vertraglichen Vereinbarungen für die Erbringung der vereinbarten Leistung qualifiziert ist.

Jedes Eignungskriterium ist durch Referenzen (nicht älter als 10 Jahre) des Bieters nachzuweisen. Für Projektreferenzen (Eigen- oder Fremdnachweise) sind folgende Informationen zu erbringen:

— Name und Branche des Kunden/Auftraggebers,

- Zeitraum und Ort der Leistungserbringung,
  - Beschreibung der durch den Bieter erbrachten Leistung mit Angaben zu Projekt-größe /Anwendungsmetriken, Laufzeit, Anzahl der Projektmitglieder und eingenommener Rolle im jew. Projekt,
  - fachkundiger Ansprechpartner des Referenzunternehmens mit Kontaktdaten.
- (Mindestangaben: Name der Firma, Name des Ansprechpartners, Firmen-Postanschrift und Firmen-Telefonnummer des Ansprechpartners).

A) Der Bieter muss nachweisen, dass er über langjährige (> 5 Jahre) praktische Berufserfahrung in der Softwareentwicklung (Programmierung von Fachbereichsanwendungen oder Services) und über Kenntnisse im IT-Projektmanagement verfügt. Es müssen mindestens zwei Referenzen (nicht älter als 10 Jahre) vorliegen (Eigen- oder Fremdnachweise):

- 1) Projektkoordination/-leitung von Softwareentwicklungsprojekten
- 2) Planung, Konzeption und Aufbau serviceorientierter Architekturen, verteilter Anwendungen
- 3) Qualitätssicherung und Testing: Planung und Durchführung von Systemtests in einer heterogenen und komplexen Systemumgebung mit verteilten Anwendungen
- 4) Ausführung beratender Tätigkeiten gegenüber Anwenderbereichen

B) Expertenkenntnisse in der .Net-Entwicklung (Programmierung von Anwendungen oder Services) mit Einsatz der folgenden Technologien und Produkte sind durch mindestens zwei Referenzprojekte/Realisierungen je Technologie zu belegen (Eigen- oder Fremdnachweise). Bei Produkten, die es in der angegebenen Version noch keine drei Jahre gibt, wird zusätzlich entsprechende Erfahrung bzgl. der Vorgängerversion(en) erwartet. Die vorgesehenen Personen sollten über fundierte Kenntnisse folgender Technologie bzw. Verfahren verfügen und diese in den letzten 10 Jahren eingesetzt haben.

- 1) Erfahrungen in der Entwicklung mit der Programmiersprache C# und VB.Net.
- 2) Erfahrungen mit dem Microsoft .NET-Framework 4.5.; Belegen Sie das Know-how des Entwickler-Projektteams mit Zertifizierungen für das Microsoft .NET Framework, MCSD-Zertifikat.
- 3) Erfahrungen in der Konzeption und Entwicklung .Net Winforms.
- 4) Erfahrungen in der Konzeption und Entwicklung von ASP .Net-Web-Anwendungen.
- 5) Erfahrungen in der Webservice-Entwicklung.
- 6) Erfahrung mit der .Net Deployment-Technik Click-Once.
- 7) Erfahrungen mit dem Microsoft Visual Studio 2013.
- 8) Erfahrungen mit MS Team Foundation Server.
- 9) Erfahrungen in der Datenbank-Entwicklung Oracle ab Version 11 und SQL-Server ab Version 2008 (Erzeugen performanter bzw. performanceoptimierter Datenbankmodelle durch entsprechende Normalisierung und Indizierung); Erfahrung mit Performance-Tuning und Optimierungsstrategien.
- 10) Erfahrungen in der Access-Datenbank Entwicklung (ab Version 2007).
- 11) Erfahrung in der Erstellung von Prozeduren mit VB/VBA.
- 12) Erfahrungen mit DevExpress Winforms- und WPF-UI-Controls ab Version 14.
- 13) Erfahrungen mit Infragistics Winforms-UI-Controls ab Version 8.
- 14) Erfahrung mit Testszenarien und Testmethoden für Komponententests. Test Framework NUnit.
- 15) Erfahrung mit Betriebssystemen der Fa. Microsoft Windows 7-32/64, Windows Server 2008 R2, Windows Server 2012 R2.
- 16) Gute Kenntnisse über Microsoftsysteme und -Anwendungsprogramme.
- 17) Erfahrung im Reportingtool Crystal Report.
- 18) Erfahrung in der XML Verarbeitung.
- 19) Erfahrungen mit Spreadsheet Gear ab Version 2008.

- 20) Erfahrungen mit SoftwareFX ChartFx ab Version 7.
- 21) Erfahrungen mit dem Logging Framework log4net.
- 22) Erfahrungen mit automatisierter Verarbeitung von Excel Dateien (lesend und schreibend).
- 23) Erfahrungen mit der Anbindung von Verzeichnisdiensten (AD / LDAP).
- 24) Erfahrung mit der Einbindung von ActiveX Komponenten in Winforms.
- 25) Erfahrung in der Testautomation mit dem Tool QF-Test ab Version 4.0.
- 26) Erfahrungen im Testmanagement, idealerweise belegt mit einem Zertifikat: ISTQB Certified Tester.
- 27) Erfahrung im Testmanagementtool Testlink.
- 28) Logging und Monitoring von verteilten Services und komplexen IT-Entwicklungs-projekten in einer heterogenen HW- und SW-Infrastruktur im .Net- und Windows-Umfeld sowie Durchführung entsprechender Performance-Analysen und –Optimierungen.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Type of procedure**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

##### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

##### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

ZDF-121-OV-16-003

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

**IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

7.3.2016 - 14:00

**IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

**IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 31.5.2016

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

- 1) Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich auf der externen Ausschreibungsplattform [www.vergabe.rib.de](http://www.vergabe.rib.de) zum Download zur Verfügung gestellt. Bitte registrieren Sie sich auf der Plattform und bewerben sich direkt dort auf die entsprechende Maßnahme „Softwarepflege .Net-Anwendungssysteme- ZDF-121-OV-16-003“. Die Vergabeunterlagen stehen Ihnen dann zum Download bereit. Die Abgabe der Angebote erfolgt jedoch ausschließlich in Papierform. Die Angebote sind schriftlich in 2-facher Ausfertigung (gekennzeichnet mit „Original“ und „Kopie“), nicht geheftet, gebunden oder geklebt und nur einseitig bedruckt im verschlossenen Umschlag auf dem Postweg oder direkt einzureichen. Der entsprechender ID-Aufkleber ist zu verwenden. Angebote per Telefax oder elektronische Angebote sind nicht zugelassen. Direkt übermittelte Angebote sind im ZDF-Dienstgebäude Hochhaus, ZDF-Straße 1, 55100 Mainz, Raum U 111, abzugeben. Auf dem Umschlag muss die o. g. Vergabekennziffer, sowie die Angebotsabgabefrist „7.3.2016, 14:00 Uhr“ vermerkt sein.
- 2) Die geforderten Nachweise und Referenzen sind gegliedert nach der Aufzählung unter III.2) dieser Bekanntmachung vorzulegen.
- 3) Es erfolgt eine pflichtgemäße Ermessensentscheidung, ob fehlende Angaben und Unterlagen von der ausschreibenden Stelle nachgefordert werden. Im Fall der Nachforderung müssen diese innerhalb einer Frist von 6 Werktagen nach Aufforderung bei der Vergabestelle eingegangen sein; nach fruchtlosem Fristablauf erfolgt zwingend ein Angebotsausschluss.

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Rheinland-Pfalz beim Ministerium für Wirtschaft, Klimaschutz, Energie und Landesplanung  
Postal address: Stiftstraße 9  
Town: Mainz

Postal code: 55116  
Country: Germany  
E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlvw.rlp.de)  
Telephone: +49 613116/2234

**VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Sollten Sie eine Rüge erheben, die der Auftraggeber zurückweist, muss ein auf die Rüge gestützter Nachprüfungsantrag spätestens am 15. Kalendertag nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer eingehen (§ 107 Abs. 3 S.1 Nr. 4 GWB). Vorsorglich wird auch auf die Fristen gemäß §§ 101a Abs. 1, 101b Abs. 2, sowie § 107 Abs. 3 S. 1 Nr. 1 bis 3 GWB hingewiesen.

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

21.1.2016